

HU



## AP722168 Eterna Multifunkciós toltartó Használati utasítás



Javasoljuk, hogy figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást és tartsa meg a jövőbeli felhasználáshoz.

### Termék áttekintése:



Technikai adatok:  
Hatótávolság: 6 mm  
Mikro USB bemenet: 5V  $\equiv$  2A  
Vezeték nélküli kimenet: 5V  $\equiv$  1A, 5W  
4 USB kimenet: 5V  $\equiv$  1A  
Minden Qi technológiás mobil eszközhöz alkalmas.

### Működés:

- Csatlakoztassa a mikro USB kábelt a vezeték nélküli töltő mikro USB portjához és a kábel másik végét az AC adapter USB-jéhez. Vörös jelzőfény jelzi, ha a töltő megfelelően csatlakozott és használatra kész.
- Csatlakoztassa a kábelt a mobil eszközéhez a megfelelő csatlakozóval. Csatlakoztassa a kábel másik végét a töltő USB (kimeneti) portjához. A vezeték nélküli töltő használatához tegye a Qi kompatibilis eszközt a vezeték nélküli töltő tetejére és győződjön meg róla, hogy kijelzővel felfelé és pont közepén van.
- Ha a vezeték nélküli töltő jól működik, akkor a kék jelzőlámpa villog.

Figyelem: ha a telefonja rendelkezik védőtokkal, lehet hogy el kell távolítania ahhoz, hogy a vezeték nélküli töltő jól működjön.

### Figyelmeztetések:

- Ne tegye ki az eszközt esőnek vagy nyirkos környezetnek.
- Előzze meg, hogy az eszköz leessen, mert az komoly sérüléseket okozhat.
- Ne szedje szét, ne javítsa és ne alakítsa át az eszközt önállóan, lépjön kapcsolatba szakemberrel.
- Hogy minden kockázatot elkerüljön, ne dobja az eszközt helytelen személtárába vagy tűzáj.
- Szárassz ruhával letakarítsa az eszközt.
- Ne tegye az eszközt közvetlen hőforrás mellé vagy közvetlen napfénynek.
- Ne tegyen semmiféle fém eszközt a készülékbe, mert rövidzárlatot okozhat.
- Hogy minden kockázatot elkerüljön, ne helyezzen semmiféle fém tárgyat a töltő és a mobil eszköz közé a töltés során.
- Ne használjon fém hálzával rendelkező mobil eszközt.
- Gyermekek elől elzárva tartandó.

Ez a termék az alábbi irányelveknek felel meg:

- RoHS 2.0 2011/65/EU Irányelv és későbbi módosításai (EU) 2015/863
- Rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) – 2014/53/EU



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az eszköz elektronos életciklusának lejárta után az Ön háztartási hulladékokat alkotó töltetlen köll újrafeldolgozásra. Ennek megfelelően dobja a kijelölt hulladékgyűjtőbe. További információkért hívja a helyi hatóságokat.



Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52 Magyarország  
Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>  
Forgalmazó e-mail címe: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)  
Cégjegyzékszám: 01-09-279783  
Gyártási ország: Kína

EN

## AP722168 Eterna Multifunction Pencil Holder User manual



It is recommended to read this user manual carefully and keep it for future reference.

### Product Overview:



### Specifications:

Working distance: 6mm  
Micro USB input: 5V  $\equiv$  2A  
Wireless output: 5V  $\equiv$  1A, 5W  
4 USB outputs: 5V  $\equiv$  1A  
Suitable for all mobile devices with Qi technology.

### Operation:

- Connect the Micro USB cable to the Micro USB port on the wireless charger and the other end of the cable into a USB port or into a USB AC adapter. A red light indicates charger is connected correctly and ready to use.
- Connect your cable to your mobile device using the appropriate connector. Connect the other end of the cable to the USB (OUT) port of the charger. To use the wireless charger, put your Qi compatible device on top of the wireless charger, ensuring that it is face up and centrally positioned.
- When the wireless charger is working correctly a blue light indicator will light up.

Note: If your phone has a protective case you may need to remove it for a successful connection when using the wireless charger.

### Warnings:

- Do not expose this product to rain or damp conditions.
- Prevent this item from falling as it could cause serious damage.
- Do not dismantle, repair or modify this product by yourself, contact an authorized specialist.
- In order to avoid any risk, do not dispose of this product inappropriately or throw it into the fire.
- Clean it with a dry cloth.
- Do not place this item near sources of heat or expose to direct sunlight.
- Do not insert any metal objects into this device as there is a risk of causing a short circuit in the unit.
- To avoid risk, do not place any metal objects between the charger and the mobile device during the charging process.
- Do not use mobile devices with a metal case.
- Keep out of reach of children.

This item is in conformity with the following standards:

- RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
- Radio Equipment Directive (RED) - Directive 2014/53/EU



This symbol on the product packaging and user manual indicates that the device should be disposed of separately from household waste at the end of its service life. This sign ensures that the raw material is properly recycled. Contact your local authority for more information.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Hungary  
Distributor's web site: <https://andapresent.com>  
Distributor's e-mail address: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)  
Registration nr.: 01-09-279783  
Made in China

DE

## AP722168 Eterna Multifunktions-Bleistifthalter Benutzerhandbuch



Es wird empfohlen, dieses Benutzerhandbuch sorgfältig zu lesen und zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.

### Produktübersicht:



### Spezifikationen:

Arbeitsabstand: 6 mm  
Micro USB Eingang: 5V  $\equiv$  2A  
Drahtloser Ausgang: 5V  $\equiv$  1A, 5W  
4 USB-Ausgänge: 5V  $\equiv$  1A  
Geeignet für alle mobilen Geräte mit Qi-Technologie.

### Betrieb:

- Schließen Sie das Micro-USB-Kabel an den Micro-USB-Anschluss des kabellosen Ladegeräts und das andere Ende des Kabels an einen USB-Anschluss oder an ein USB-Netzteil an. Ein rotes Licht zeigt an, dass das Ladegerät korrekt angeschlossen und einsatzbereit ist.
- Schließen Sie das Kabel mit dem entsprechenden Anschluss an Ihr Mobilgerät an. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an den USB-Anschluss (OUT) des Ladegeräts an. Um das kabellose Ladegerät zu verwenden, legen Sie Ihr Qi-kompatibles Gerät auf das kabellose Ladegerät und achten Sie darauf, dass es mit der Oberseite nach oben und in der Mitte positioniert ist.
- Wenn das kabellose Ladegerät korrekt funktioniert, leuchtet eine blaue Anzeige auf.

Hinweis: Wenn Ihr Handy eine Schutzhülle hat, müssen Sie diese möglicherweise entfernen, um eine erfolgreiche Verbindung mit dem drahtlosen Ladegerät herzustellen.

### Warnungen:

- Setzen Sie das Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Verhindern Sie, dass das Gerät herunterfällt, da dies zu schweren Schäden führen kann.
- zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst, sondern wenden Sie sich an einen autorisierten Fachmann.
- Um jedes Risiko zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht unsachgemäß entsorgt oder ins Feuer geworfen werden.
- Reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch.
- Stellen Sie dieses Item nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und setzen Sie ihn nicht direktem Sonnenlicht aus.
- Stecken Sie keine Metallgegenstände in das Gerät, da die Gefahr eines Kurzschlusses besteht.
- Um Risiken zu vermeiden, dürfen sich während des Ladevorgangs keine Metallgegenstände zwischen dem Ladegerät und dem mobilen Gerät befinden.
- Verwenden Sie keine mobilen Geräte mit einem Metallgehäuse.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- Funkanlagenrichtlinie (RED) - Richtlinie 2014/53/EU



Dieses Symbol auf der Produktverpackung und der Gebrauchsanweisung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Dieses Zeichen stellt sicher, dass das Rohmaterial ordnungsgemäß recycelt wird. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre örtliche Behörde.



Verteilername: ANDA Present Ltd. 1587 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ugaron  
Webseite des Verkäufers: <https://anda-present.com>  
Elektronische Adresse des Vertreibers: [export@anda-present.hu](mailto:export@anda-present.hu)  
Zulassungsnummer: 01-09-278793  
Registriert in China

FR

## AP722168 Eterna Porte-crayon multifonction Manuel d'utilisation



Il est recommandé de lire attentivement ce manuel d'utilisation et de le conserver pour référence ultérieure.

### Aperçu du produit:



### Spécifications:

Distance de travail: 6mm  
Entrée Micro USB: 5V  $\equiv$  2 A  
Sortie sans fil: 5V  $\equiv$  1A, 5W  
4 sorties USB: 5V  $\equiv$  1A  
Convient à tous les appareils mobiles dotés de la technologie Qi.

### Fonctionnement:

- Connectez le câble Micro USB au port Micro USB du chargeur sans fil et l'autre extrémité du câble à un port USB ou à un adaptateur secteur USB. Un voyant rouge indique que le chargeur est correctement connecté et prêt à l'emploi.
- Connectez votre câble à votre appareil mobile à l'aide du connecteur approprié. Branchez l'autre extrémité du câble sur le port USB (OUT) du chargeur. Pour utiliser le chargeur sans fil, placez votre appareil compatible Qi sur le chargeur sans fil, en veillant à ce qu'il soit orienté vers le haut et positionné au centre.
- Lorsque le chargeur sans fil fonctionne correctement, un indicateur lumineux bleu s'allume.

Remarque : si votre téléphone est doté d'un étui de protection, il se peut que vous deviez le retirer pour que la connexion soit réussie lors de l'utilisation du chargeur sans fil.

### Avertissements:

- Ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- Évitez que cet appareil ne tombe, car il pourrait être gravement endommagé.
- Ne pas démonter, réparer ou modifier ce produit soi-même, mais contacter un spécialiste agréé.
- Afin d'éviter tout risque, ne pas jeter ce produit de manière inappropriée ou dans le feu.
- Nettoyez-le avec un chiffon sec.
- Ne pas placer ce système à proximité de sources de chaleur ou l'exposer à la lumière directe du soleil.
- N'insérez pas d'objets métalliques dans cet appareil, car cela risque de provoquer un court-circuit dans l'appareil.
- Pour éviter tout risque, ne placez aucun objet métallique entre le chargeur et l'appareil mobile pendant le processus de chargement.
- N'utilisez pas d'appareils mobiles dotés d'un boîtier métallique.
- Tenir hors de portée des enfants.

Cet article est conforme aux normes suivantes:

- Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863
- Directive relative aux équipements hertziens (RED) - Directive 2014/53/EU



Ce symbole sur l'emballage du produit et le manuel d'utilisation indique que l'appareil doit être éliminé séparément des déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Ce symbole garantit que la matière première est correctement recyclée. Contactez les autorités locales pour plus d'informations.



Distributeur: ANDA Present Ltd. 1587 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ugaron  
Site web du distributeur: <https://anda-present.com>  
Adresse électronique du distributeur: [export@anda-present.hu](mailto:export@anda-present.hu)  
Numéro d'enregistrement: 01-09-278793  
Fabriqué en Chine

IT

## AP722168 Eterna Portamatite multifunzione Manuale d'uso



Si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale d'uso e di conservarlo per future consultazioni.

### Panoramica del prodotto



#### Specifiche tecniche

Distanza di lavoro: 6 mm  
Ingresso micro USB: 5V  $\overline{\text{---}}$  2A  
Uscita wireless: 5V  $\overline{\text{---}}$  1A, 5W  
4 uscite USB: 5V  $\overline{\text{---}}$  1A  
Adatto a tutti i dispositivi mobili con tecnologia Qi.

### Operazione:

1. Collegare il cavo Micro USB alla porta Micro USB del caricatore wireless e l'altra estremità del cavo a una porta USB o a un adattatore CA USB. Una luce rossa indica che il caricabatterie è collegato correttamente e pronto all'uso.

2. Collegare il cavo al dispositivo mobile utilizzando il connettore appropriato. Collegare l'altra estremità del cavo alla porta USB (OUT) del caricatore. Per utilizzare il caricatore wireless, collocare il dispositivo compatibile con Qi sopra il caricatore wireless, assicurandosi che sia rivolto verso l'alto e posizionato al centro.

3. Quando il caricatore wireless funziona correttamente, si accende un indicatore luminoso blu.

Nota: se il telefono è dotato di una custodia protettiva, potrebbe essere necessario rimuoverla per garantire una connessione corretta quando si utilizza il caricabatterie wireless.

### Avvertenze:

1. Non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.
2. Evitare che il prodotto cada, poiché potrebbe causare gravi danni.
3. Non smontare, riparare o modificare il prodotto da soli, ma rivolgersi a un tecnico autorizzato.
4. Per evitare qualsiasi rischio, non smaltire il prodotto in modo improprio e non gettarlo nel fuoco.
5. Pulirlo con un panno asciutto.
6. Non collocare il sistema vicino a fonti di calore o esporlo alla luce diretta del sole.
7. Non inserire oggetti metallici nel dispositivo per non rischiare di provocare un cortocircuito nell'unità.
8. Per evitare rischi, non collocare oggetti metallici tra il caricabatterie e il dispositivo mobile durante il processo di ricarica.
9. Non utilizzare dispositivi mobili con una custodia metallica.
10. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE e sue successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) - Direttiva 2014/53/UE



Questo simbolo sulla confezione del prodotto e sul manuale d'uso indica che il dispositivo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici al termine della sua vita utile. Questo simbolo garantisce che la materia prima sia riciclata correttamente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.



Distributore: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungheria  
Sito web del distributore: <https://anda-present.com>  
Indirizzo elettronico del distributore: [export@anda-present.hu](mailto:export@anda-present.hu)  
Numero di registrazione: 01-26-276763  
Prodotto in Cina

==

PL

## AP722168 Eterna Wielofunkcyjny uchwyt na długopis Instrukcja obsługi



Zaleca się uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.

### Przegląd produktów:



#### Specyfikacja:

Odległość robocza: 6mm  
Wejście micro USB: 5V  $\overline{\text{---}}$  2 A  
Wyjście bezprzewodowe: 5V  $\overline{\text{---}}$  1 A, 5W  
4 wyjścia USB: 5V  $\overline{\text{---}}$  1 A  
Nadaje się do wszystkich urządzeń mobilnych z technologią Qi.

### Działanie:

1. Podłącz kabel Micro USB do portu Micro USB ładowarki bezprzewodowej, a drugi koniec kabła do portu USB lub zasilacza sieciowego USB. Czerwone światło wskazuje, że ładowarka jest prawidłowo podłączona i gotowa do użycia.

2. Podłącz kabel do urządzenia mobilnego za pomocą odpowiedniego złącza. Podłącz drugi koniec kabła do portu USB (OUT) ładowarki. Aby użyć ładowarki bezprzewodowej, umieść urządzenie kompatybilne z Qi na ładowarce bezprzewodowej, upewniając się, że jest skierowane do góry i ustawione centralnie.

3. Gdy ładowarka bezprzewodowa działa prawidłowo, zaświeci się niebieski wskaźnik.

Uwaga: Jeśli telefon ma etui ochronne, może być konieczne jego zdjęcie w celu uzyskania prawidłowego połączenia podczas korzystania z ładowarki bezprzewodowej.

### Ostrzeżenia:

1. Nie wystawiać produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
2. Należy chronić urządzenie przed upadkiem, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia.
3. Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj tego produktu samodzielnie, skontaktuj się z autoryzowanymi specjalistami.
4. Aby uniknąć ryzyka, nie należy pozostawiać tego produktu w niewłaściwy sposób ani wrzucać go do ognia.
5. Czyścić suchą szmatką.
6. Nie należy umieszczać urządzeń w pobliżu źródeł ciepła ani wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
7. Nie należy wkładać żadnych metalowych przedmiotów do urządzenia, ponieważ może to spowodować zwarcie.
8. Aby uniknąć ryzyka, nie należy umieszczać żadnych metalowych przedmiotów pomiędzy ładowarką a urządzeniem mobilnym podczas procesu ładowania.
9. Nie używaj urządzeń mobilnych z metalową obudową
10. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863
- Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED) - Dyrektywa 2014/53/UE



Ten symbol na opakowaniu produktu i w instrukcji obsługi oznacza, że urządzenie powinno być po zakończeniu okresu użytkowania poprawnie wykorzystane oddzielnie od odpadów domowych. Znak ten zapewnia że surowiec jest prawidłowo poddawany recyklingowi. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.



Dystrybutor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Węgry  
Strona internetowa dystrybutora: <https://anda-present.com>  
Adres elektroniczny dystrybutora: [export@anda-present.hu](mailto:export@anda-present.hu)  
Nr rejestracyjny: 01-26-276763  
Wyprowadzone w Chinach

CE RoHS

CZ

## AP722168 Eterna Multifunkční držák na tužky Uživatelská příručka



Doporučujeme pečlivě si přečíst tuto uživatelskou příručku a uschovat ji pro budoucí použití.

### Přehled výrobků:



Specifikace:  
Pracovní vzdálenost: 6 mm  
Vstup Micro USB: 5V  $\equiv$  2A  
Beždrátový výstup: 5V  $\equiv$  1A, 5W  
4 výstupy USB: 5V  $\equiv$  1A  
Vhodné pro všechna mobilní zařízení s technologií Qi.

### Provoz:

1. Připojte kabel Micro USB do portu Micro USB na bezdrátové nabíječky a druhý konec kabelu do portu USB nebo do síťového adaptéru USB. Červená kontrolka signalizuje, že je nabíječka správně připojena a připravena k použití.
2. Připojte kabel k mobilnímu zařízení pomocí příslušného konektoru. Druhý konec kabelu připojte k portu USB (OUT) nabíječky. Chcete-li používat bezdrátovou nabíječku, položte zařízení kompatibilní se standardem Qi na horní část bezdrátové nabíječky a ujistěte se, že je umístěno směrem nahoru a uprostřed.
3. Pokud bezdrátová nabíječka funguje správně, rozsvítí se modrý světelný indikátor.

Poznámka: Pokud má váš telefon ochranné pouzdro, může být pro úspěšné připojení při používání bezdrátové nabíječky nutné jej sundat.

### Varování:

1. Nevystavujte tento výrobek dešti nebo vlhku.
2. Zabraňte pádu tohoto výrobku, protože by mohl způsobit vážné poškození.
3. Tento výrobek sami nerozobírejte, neopravujte ani neupravujte, obraťte se na autorizovaného odborníka.
4. Abyste předešli jakémukoli riziku, neklidivte tento výrobek nevhodným způsobem ani jej nevhazujte do ohně.
5. Čistěte jej suchým hadříkem.
6. Neumísťujte tento řem v blízkosti zdrojů tepla ani jej nevystavujte přímému slunečnímu záření.
7. Nevkládejte do tohoto zařízení žádné kovové předměty, protože hrozí nebezpečí vzniku zkratu v přístroji.
8. Abyste předešli riziku, neklidivte mezi nabíječku a mobilní zařízení během nabíjení žádné kovové předměty.
9. Nepoužívejte mobilní zařízení s kovovým pouzdem.
10. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (UE) 2015/863
- Směrnice o rádiových zařízeních (RED) - směrnice 2014/53/EU



Tento symbol na obalu výrobku a v uživatelské příručce označuje, že zařízení by mělo být na konci jeho životnosti zlikvidováno odděleně od domovního odpadu. Tento znak zajišťuje, že suroviny jsou řádně recyklovány. Další informace získáte na místním úřadě.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1587 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria  
Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>  
Elektronická adresa distributora: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)  
Registrační číslo: 07-08-276783  
Výrobce v Číně

RO

## AP722168 Eterna Suport multifuncțional pentru creioane Manual de utilizare



Se recomandă să citiți cu atenție acest manual de utilizare și să îl păstrați pentru referințe viitoare.

### Prezentare generală a produsului:



Specificații:  
Distanța de lucru: 6mm  
Intrare Micro USB: 5V  $\equiv$  2A  
Ieșire fără fir 5V  $\equiv$  1A, 5W  
4 ieșiri USB: 5V  $\equiv$  1A  
Potrivit pentru toate dispozitivele mobile cu tehnologie Qi.

### Funcționare:

1. Conectați cablul Micro USB la portul Micro USB de pe încărcătorul fără fir, iar celălalt capăt al cablului într-un port USB sau într-un adaptor USB AC. O lumină roșie indică faptul că încărcătorul este conectat corect și este gata de utilizare.
2. Conectați cablul la dispozitivul dvs. mobil utilizând conectorul corespunzător. Conectați celălalt capăt al cablului la portul USB (OUT) al încărcătorului. Pentru a utiliza încărcătorul wireless, puneți dispozitivul dvs. compatibil Qi deasupra încărcătorului wireless, asigurându-vă că acesta este cu fața în sus și poziționat central.
3. Când încărcătorul fără fir funcționează corect, se va aprinde un indicator de lumină albastră.

Notă: Dacă telefonul dvs. are o carcasă de protecție, este posibil să fie necesar să o scoateți pentru o conexiune reușită atunci când utilizați încărcătorul wireless.

### Avertismente:

1. Nu expuneți acest produs la ploaie sau condiții umede.
2. Evitați căderea acestui produs, deoarece ar putea provoca deteriorări grave.
3. Nu demontați, reparați sau modificați acest produs de unul singur, contactați un specialist autorizat.
4. Pentru a evita orice risc, nu aruncați acest produs în mod necorespunzător sau nu îl aruncați în foc.
5. Curățați-l cu o cârpă uscată.
6. Nu așezați acest řem lângă surse de căldură și nu îl expuneți la lumina directă a soarelui.
7. Nu introduceți obiecte metalice în acest dispozitiv deoarece există riscul de a provoca un scurtcircuit în unitate.
8. Pentru a evita riscurile, nu plasați niciun obiect metalic între încărcător și dispozitivul mobil în timpul procesului de încărcare.
9. Nu utilizați dispozitive mobile cu carcasă metalică.
10. Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor.

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

- Directiva RoHS 2011/65/UE și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863
- Directiva privind echipamentele radio (RED) - Directiva 2014/53/EU



Acest simbol de pe ambalajul produsului și manualul de utilizare indică faptul că dispozitivul trebuie eliminat separat de deșeurile menajere la sfârșitul duratei sale de viață. Acest șerin asigură că materia primă este reciclată în mod corespunzător. Contactați autoritatea locală pentru mai multe informații.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1587 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria  
Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>  
Adresa electronică a distribuitorului: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)  
Nr. de înregistrare: 07-08-276783  
Fabricat în China

NL

## AP722168 Eterna Multifunctionele potloodhouder Gebruiksaanwijzing



Het wordt aanbevolen om deze gebruikershandleiding zorgvuldig door te lezen en te bewaren voor toekomstig gebruik.

### Productoverzicht:



Specificaties:  
Werkafstand: 6 mm  
Micro USB-ingang: 5V  $\equiv$  2A  
Draadloze uitgang: 5V  $\equiv$  1A, 5W  
4 USB-uitgangen: 5V  $\equiv$  1A  
Geschikt voor alle mobiele apparaten met Qi-technologie.

### Werking:

- Sluit de Micro USB-kabel aan op de Micro USB-poort van de draadloze oplader en steek het andere uiteinde van de kabel in een USB-poort of in een USB-lichtnetadapter. Een rood lampje geeft aan dat de oplader correct is aangesloten en klaar is voor gebruik.
- Sluit de kabel aan op je mobiele apparaat met de daarvoor bestemde connector. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de USB-poort (OUT) van de oplader. Om de draadloze oplader te gebruiken, leg je je Qi-compatibele apparaat bovenop de draadloze oplader, met de voorkant naar boven en in het midden.
- Als de draadloze oplader correct werkt, gaat er een blauw lampje branden.

Opmerking: Als je telefoon een beschermhoes heeft, moet je deze mogelijk verwijderen voor een succesvolle verbinding bij gebruik van de draadloze oplader.

### Waarschuwingen:

- Stel dit product niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.
- Voorkom dat dit product valt, want dit kan ernstige schade veroorzaken.
- Demonteer, repareer of modificeer dit product niet zelf, maar neem contact op met een erkende specialist.
- Gooi dit product niet weg of in het vuur om risico's te vermijden.
- Maak het schoon met een droge doek.
- Plaats dit item niet in de buurt van warmtebronnen en stel het niet bloot aan direct zonlicht.
- Steek geen metalen voorwerpen in dit apparaat, want dan bestaat het risico dat er kortsluiting ontstaat in het apparaat.
- Plaats tijdens het opladen geen metalen voorwerpen tussen de oplader en het mobiele apparaat om risico's te vermijden.
- Gebruik geen mobiele apparaten met een metalen behuizing.
- Buiten bereik van kinderen houden.

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

- RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863
- Richtlijn radioapparatuur (RED) - Richtlijn 2014/53/EU



Dit symbool op de productverpakking en gebruikershandleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van de levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden weggegooid. Dit teken zorgt ervoor dat de grondstof op de juiste manier wordt gerecycled. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie.

CE RoHS



Distributeur: ANCA Present Ltd | 1087 Budapest, Könyves Kálmán Rt. 48-52. Horgorja  
Webite van de distributeur: <https://anca-present.com>  
Elektronisch adres van de distributeur: [export@anca-present.hu](mailto:export@anca-present.hu)  
Registratienummer: 01-09-279783  
Gemaakt in China

SK

## AP722168 Eterna Multifunkčný držiak na ceruzky Používateľská príručka



Odporúčame pozorne si prečítať tento návod na použitie a uschovať ho pre budúce použitie.

### Prehľad produktu:



Špecifikácie:  
Pracovná vzdialenosť: 6mm  
Vstup micro USB: 5V  $\equiv$  2A  
Bezdrôtový výstup: 5V  $\equiv$  1A, 5W  
4 USB výstupy: 5V  $\equiv$  1A  
Vhodné pre všetky mobilné zariadenia s technológiou Qi.

### Prevádzka:

- Pripojte kábel Micro USB do portu Micro USB na bezdrôtovej nabíjačke a druhý koniec kábla do portu USB alebo do sieťového adaptéru USB. Červená kontrolka signalizuje, že nabíjačka je správne pripojená a pripravená na použitie.
- Pripojte kábel k mobilnému zariadeniu pomocou príslušného konektora. Druhý koniec kábla pripojte k portu USB (OUT) nabíjačky. Ak chcete používať bezdrôtový nabíjačku, položte svoje zariadenie kompatibilné s technológiou Qi na vrch bezdrôtovej nabíjačky a dбайte na to, aby bolo otočené smerom nahor a umiestnené v strede.
- Keď bezdrôtová nabíjačka funguje správne, rozsvieti sa modrý svetelný indikátor.

Poznámka: Ak má váš telefón ochranné puzdro, možno ho budete musieť pri používaní bezdrôtovej nabíjačky odstrániť, aby sa pripojenie úspešne uskutočnilo.

### Varovania:

- Nevystavujte tento výrobok dažďu alebo vlhkosti.
- Zabráňte pádu tohto výrobku, pretože by mohol spôsobiť vážne poškodenie.
- Tento výrobok sami nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte, obráťte sa na autorizovaného odborníka.
- Aby ste predišli akémukoľvek riziku, nelikvidujte tento výrobok nevhodným spôsobom ani ho nevhadzujte do ohňa.
- Čistite ho suchou handričkou.
- Tento item neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla ani ho nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- Do tohto zariadenia nekladajte žiadne kovové predmety, pretože hrozí riziko skratu v zariadení.
- Aby ste predišli riziku, nekladajte medzi nabíjačku a mobilné zariadenie počas procesu nabíjania žiadne kovové predmety.
- Nepoužívajte mobilné zariadenia s kovovým puzdrom.
- Udržujte mimo dosahu detí.

Tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi normami:

- RoHS Smernica 2011/65/EÚ a jej následné zmeny Smernica (EÚ) 2015/863
- Smernica o rádiových zariadeniach (RED) - smernica 2014/53/EÚ



Tento symbol na obale výrobku a v návode na použitie označuje, že zariadenie by sa malo po skončení životnosti likvidovať oddelene od domového odpadu. Tento znak zabezpečuje, že suroviny sú riadne recyklované. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade.

CE RoHS



Distribútor: ANCA Present Ltd | 1087 Budapest, Könyves Kálmán Rt. 48-52. Maďarsko  
Webite stránka distribútora: <https://anca-present.com>  
Elektronická adresa distribútora: [export@anca-present.hu](mailto:export@anca-present.hu)  
Registračné číslo: 01-09-279783  
Vyrobené v Číne